ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2019/538

z 1. apríla 2019

na podporu činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Európska rada 12. decembra 2003 prijala stratégiu EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (ďalej len „stratégia EÚ“), ktorá v kapitole III obsahuje zoznam opatrení zameraných na boj proti šíreniu takýchto zbraní.

(2) V stratégii EÚ sa zdôrazňuje kľúčová úloha Dohovoru o zákaze vývoja, výroby, hromadenia a použitia chemických zbraní a o ich zničení (ďalej len „CWC“) a Organizácie pre zákaz chemických zbraní (ďalej len „OPCW“) pri vytváraní sveta bez chemických zbraní. Únia sa v rámci tejto svojej stratégie zaviazala, že sa bude usilovať o dosiahnutie všeobecného uplatňovania najdôležitejších zmlúv a dohôd o odzbrojovaní a nešírení zbraní vrátane CWC. Cieľmi stratégie EÚ sa dopĺňajú ciele, ktoré sleduje OPCW v kontexte svojej zodpovednosti za vykonávanie CWC.

(3) Rada 22. novembra 2004 prijala jednotnú akciu 2004/797/SZBP ([1]) na podporu činností OPCW. Na uvedenú jednotnú akciu po uplynutí jej účinnosti nadviazala jednotná akcia Rady 2005/913/SZBP ([2]), na ktorú následne nadviazala jednotná akcia Rady 2007/185/SZBP ([3]). Na jednotnú akciu 2007/185/SZBP nadviazali rozhodnutia Rady 2009/569/SZBP ([4]), 2012/166/SZBP ([5]) a (SZBP) 2015/259 ([6]). Účinnosť rozhodnutia (SZBP) 2015/259 uplynula 23. marca 2018.

(4) Rada prijala 26. februára 2018 rozhodnutie (SZBP) 2018/294 ([7]), ktorým sa predlžuje účinnosť rozhodnutia (SZBP) 2015/259 s cieľom umožniť ďalej vykonávať príslušné činnosti do 23. decembra 2018.

(5) Pokračovanie v takejto intenzívnej a cielenej pomoci organizácii OPCW zo strany Únie je potrebné v súvislosti s aktívnym vykonávaním kapitoly III stratégie EÚ. Potrebné sú ďalšie činnosti na posilnenie kapacity štátov, ktoré sú zmluvnými stranami CWC (ďalej len „zmluvné štáty“), plniť si povinnosti vyplývajúce z CWC, na zvýšenie pripravenosti zmluvných štátov predchádzať útokom s použitím toxických látok a reagovať na ne a na prehĺbenie medzinárodnej spolupráce v oblasti činností týkajúcich sa chemických látok. Potrebné sú tiež ďalšie činnosti na podporu schopnosti OPCW prispôsobiť sa vedeckému a technologickému vývoju, ako aj posilnenie kapacity

([1]) Jednotná akcia Rady 2004/797/SZBP z 22. novembra 2004 o podpore činností OPCW v rámci vykonávania Stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 349, 25.11.2004, s. 63).
([2]) Jednotná akcia Rady 2005/913/SZBP z 12. decembra 2005 o podpore činností OPCW v rámci vykonávania Stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 331, 17.12.2005, s. 34).
([3]) Jednotná Akcia Rady 2007/185/SZBP z 19. marca 2007 o podpore činností OPCW v rámci vykonávania Stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 85, 27.3.2007, s. 10).
([4]) Rozhodnutie Rady 2009/569/SZBP z 27. júla 2009 o podpore činností OPCW v rámci vykonávania Stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 197, 29.7.2009, s. 96).
([5]) Rozhodnutie Rady 2012/166/SZBP z 23. marca 2012 o podpore činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 87, 24.3.2012, s. 49).
([6]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/259 zo 17. februára 2015 na podporu činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 43, 18.2.2015, s. 14).
([7]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/294 z 26. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/259 na podporu činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 55, 27.2.2018, s. 58).

OPCW na riešenie hrozby použitia chemických zbraní. Opatrenia spojené so všeobecným uplatňovaním CWC by mali pokračovať a mali by sa prispôsobiť znižujúcemu sa počtu štátov, ktoré nie sú zmluvnými stranami CWC, a zameriavať sa na tieto štáty.

(6) Rada 16. apríla 2018 prijala závery, v ktorých sa okrem iného stanovuje pozícia Únie týkajúca sa štvrtého mimoriadneho zasadnutia konferencie zmluvných štátov o preskúmaní vykonávania Dohovoru o chemických zbraniach (ďalej len „štvrtá konferencia o preskúmaní“), ktoré sa uskutočnilo 21. až 30. novembra 2018 v Haagu.

(7) Únia poskytla operáciám OPCW v Sýrii politickú, finančnú a materiálnu pomoc, ktorej účelom je úplná likvidácia sýrskych chemických zbraní a látok. Rada preto 9. decembra 2013 prijala rozhodnutie 2013/726/SZBP ([8]) na podporu činností OPCW v rámci rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN (ďalej len „BR OSN“) č. 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW z 27. septembra 2013 o zničení sýrskych chemických zbraní a následných a súvisiacich uznesení a rozhodnutí. Na rozhodnutie 2013/726/SZBP nadviazalo rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2303 ([9]), ktoré bolo prijaté 12. decembra 2017. Rada okrem toho 30. novembra 2015 prijala na podporu rezolúcie BR OSN č. 2235 (2015) rozhodnutie (SZBP) 2015/2215 ([10]).

(8) Na štvrtom mimoriadnom zasadnutí konferencie zmluvných štátov sa 27. júna 2018 prijalo rozhodnutie C-SS-4/DEC.3 o riešení hrozby použitia chemických zbraní. Európska rada vo svojich záveroch z 28. júna 2018 zaviazala Úniu k podpore výsledkov uvedeného rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Únia na účely okamžitého a praktického uplatňovania niektorých častí stratégie EÚ podporuje činnosti OPCW s týmito cieľmi:

— posilnenie kapacity zmluvných štátov plniť si povinnosti vyplývajúce z CWC,

— zvýšenie pripravenosti zmluvných štátov na predchádzanie útokom s použitím toxických látok a reakciu na tieto útoky,

— prehĺbenie medzinárodnej spolupráce v oblasti činností týkajúcich sa chemických látok,

— podpora schopnosti OPCW prispôsobiť sa vývoju v oblasti vedy a techniky,

— posilnenie kapacity OPCW na riešenie hrozby použitia chemických zbraní,

— podpora všeobecného uplatňovania nabádaním štátov, ktoré nie sú zmluvnými stranami, aby sa pripojili k CWC.

2. Za činnosti v rámci projektov OPCW, ktoré patria medzi činnosti podporované Úniou a sú v súlade s opatreniami stratégie EÚ, sa v súvislosti s odsekom 1 považujú:

Projekt I: Centrum OPCW pre chémiu a technológiu a vykonávanie rozhodnutia C-SS-4/DEC.3 o riešení hrozby použitia chemických zbraní

Činnosti:

— projekt modernizácie laboratória

— vykonávanie rozhodnutia C-SS-4/DEC.3

Projekt II: Chemická demilitarizácia a nešírenie chemických zbraní

Činnosti:

— návštevy zástupcov výkonnej rady a pozorovateľov zmluvných štátov v Čínskej ľudovej republike a Spojených štátoch amerických s cieľom získať prehľad o programoch likvidácie

([8]) Rozhodnutie Rady 2013/726/SZBP z 9. decembra 2013 na podporu rezolúcie BR OSN 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW č. EC-M-33/DEC.1 v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 329, 10.12.2013, s. 41).

([9]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2303 z 12. decembra 2017 na podporu ďalšieho vykonávania rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 2118 (2013) a rozhodnutia výkonnej rady OPCW EC-M-33/DEC.1 o likvidácii sýrskych chemických zbraní v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 329, 13.12.2017, s. 55).

([10]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2215 z 30. novembra 2015 na podporu rezolúcie BR OSN č. 2235 (2015), ktorou sa zriaďuje spoločný vyšetrovací mechanizmus OPCW – OSN s cieľom identifikovať páchateľov chemických útokov v Sýrskej arabskej republike (Ú. v. EÚ L 314, 1.12.2015, s. 51).

— rozšírenie a posilnenie využívania systému riadenia obsahu podniku

— zavedenie telekomunikačného riešenia v plnom rozsahu všetkým relevantným členom personálu technického sekretariátu OPCW

Projekt III: Pomoc a ochrana v afrických zmluvných štátoch

Činnosti:

— operačná odborná príprava pre jednotky prvého zásahu

— odborná príprava školiteľov v oblasti pomoci a ochrany pre africkú skupinu

Projekt IV: Medzinárodná spolupráca

Činnosti:

— odborná príprava pre vyšších riadiacich pracovníkov z priemyslu, tvorcov politík a absolventov pridruženého programu OPCW

— twinningový projekt pre laboratóriá

— fórum o ženách v oblasti mierového využívania chémie a kurz rozvoja základných analytických zručností pre chemičky

— vzdelávanie a odborná príprava pre mladých ľudí týkajúca sa mierového využitia chémie

— kurz rozvoja analytických zručností pre analytických chemikov v afrických členských štátoch

— kurz riadenia chemickej ochrany a bezpečnosti pre africké zmluvné štáty

Projekt V: Všeobecné uplatňovanie a informačné činnosti

Činnosti:

— rozvoj modulov elektronického učenia sa

— preklad a šírenie vzdelávacích a informačných nástrojov a materiálov

— podpora účasti mimovládnych organizácií na činnostiach OPCW

— sprievodné podujatia popri zasadnutí konferencie zmluvných štátov CWC

Projekt VI: Vnútroštátne vykonávanie

Činnosti:

— globálne fórum zainteresovaných strán

Projekt VII: Veda a technika

Činnosti:

— výzva v oblasti rastlinných biomarkerov

— podpora dočasných pracovných skupín Vedeckej poradnej rady OPCW

Podrobný opis uvedených činností OPCW podporovaných Úniou uvedených v tomto odseku je stanovený v prílohe.

Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „VP“).

2. Technické vykonávanie projektov uvedených v článku 1 ods. 2 zabezpečuje technický sekretariát OPCW (ďalej len „technický sekretariát“). Túto úlohu vykonáva pod vedením a kontrolou VP. VP uzavrie na tento účel s technickým sekretariátom potrebné dohody.

Článok 3

1. Referenčná suma na vykonávanie projektov uvedených v článku 1 ods. 2 je 11 601 256 EUR.

2. Výdavky financované zo sumy stanovenej v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.

3. Komisia dohliada na riadne spravovanie výdavkov uvedených v odseku 2. Na tento účel uzavrie s technickým sekretariátom dohodu o financovaní. Na základe uvedenej dohody technický sekretariát zabezpečí viditeľnosť príspevku Únie úmernú jeho výške a stanoví opatrenia na podporu vytvárania synergií a predchádzanie zdvojeniu činností.

4. Komisia vyvinie úsilie, aby sa dohoda o financovaní uvedená v odseku 3 uzavrela čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. Informuje Radu o všetkých ťažkostiach, ktoré v tomto procese vzniknú, ako aj o dátume uzavretia dohody.

Článok 4

VP podáva Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia na základe pravidelných správ, ktoré vypracúva technický sekretariát. Správy VP tvoria základ pre hodnotenie, ktoré vykoná Rada. Komisia poskytuje informácie o finančných aspektoch projektov uvedených v článku 1 ods. 2.

Článok 5

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

2. Účinnosť tohto rozhodnutia uplynie 36 mesiacov po uzatvorení dohody o financovaní uvedenej v článku 3 ods. 3. Ak sa však uvedená dohoda o financovaní neuzavrie do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti rozhodnutia, účinnosť rozhodnutia sa po uplynutí tejto lehoty skončí.

V Bruseli 1. apríla 2019

Za Radu

predseda

G. CIAMBA

PRÍLOHA

Podpora činností OPCW zo strany Únie v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia

Projekt I – Centrum OPCW pre chémiu a technológiu a vykonávanie rozhodnutia C-SS-4/DEC.3 o riešení hrozby použitia chemických zbraní

Ciele

— Likvidácia zásob chemických zbraní a zariadení na ich výrobu, ktoré podliehajú overovacím opatreniam ustanoveným v CWC.

— Nešírenie chemických zbraní prostredníctvom uplatňovania overovacích a vykonávacích opatrení ustanoveným v CWC, ktoré slúžia aj na budovanie dôvery medzi zmluvnými štátmi.

— Pomoc a ochrana pred chemickými zbraňami a ich použitím alebo hrozbou ich použitia v súlade s ustanoveniami článku X CWC.

— Hospodársky a technologický rozvoj prostredníctvom medzinárodnej spolupráce v oblasti chemických činností na účely, ktoré sa v dohovore nezakazujú v súlade s ustanoveniami článku XI.

— Úplné a účinné vykonávanie ustanovení článku VII CWC zo strany zmluvných štátov.

Účely

— Overovanie s cieľom zabezpečiť trvalú dôveru v dodržiavanie dohovoru.

— Budovanie kapacít na účely zabránenia nepriateľskému používaniu toxických látok a reakcie naň, ako aj na účely posilnenia medzinárodnej spolupráce.

— Spolupráca s cieľom využívať kapacity ostatných zmluvných štátov.

— Organizácia, ktorá trvalo spĺňa svoj účel.

— Identifikácia páchateľov používania chemických zbraní v Sýrskej arabskej republike prostredníctvom identifikácie a oznamovania všetkých informácií, ktoré môžu byť relevantné z hľadiska pôvodu týchto chemických zbraní v tých prípadoch, v ktorých vyšetrovacia misia zistí alebo zistila, že sa použili alebo že sa pravdepodobne použili, a v prípadoch, v súvislosti s ktorými spoločný vyšetrovací mechanizmus OPCW – OSN nevydal správu.

Výsledky

— Zvýšená prevádzková účinnosť.

— Posilnená fyzická bezpečnosť.

— Dodržiavanie najprísnejších bezpečnostných noriem.

— Dobrá pripravenosť na aktuálne hrozby, ako aj dobrá schopnosť držať krok s vedeckým a technologickým vývojom, ako aj zvýšená dôveryhodnosť a lepšie postavenie, ktoré z nového nástroja vyplynú.

— Vedenie vyšetrovaní podľa mandátu rozhodnutia C-SS-4/DEC.3.

Činnosti

I.1. Projekt modernizácie laboratória

Laboratórium a vybavenie OPCW zohrávajú rozhodujúcu úlohu pri podpore vykonávania CWC. Od momentu, keď sa laboratórium a vybavenie nachádzajúce sa v Rijswijku, predmestí Haagu pred viac ako 20 rokmi sprevádzkovalo, požiadavky kladené na tieto zariadenia podstatne vzrástli. V posledných rokoch sa v dôsledku dramatického nárastu počtu výnimočných operácií ďalej zdôraznil význam kapacít týchto zariadení a rozhodnutie C-SS-4/DEC.3 bude mať pravdepodobne za následok ďalšie požiadavky. Okrem toho, zmluvné štáty v stále väčšom rozsahu požadujú od laboratória podporu v oblasti odbornej prípravy na účely zvýšenia ich analytických a technických kapacít v oblasti chémie. V záujme riešenia týchto otázok sa OPCW rozhodla začať projekt modernizácie laboratória a vybavenia OPCW, ktorý povedie k vytvoreniu centra pre chémiu a technológiu (ďalej len „ChemTech centrum“).

I.2. Vykonávanie rozhodnutia C-SS-4/DEC.3

V operatívnom bode 10 rozhodnutia C-SS-4/DEC.3 konferencia zmluvných štátov OPCW rozhodla, že sekretariát zavedie postupy na identifikáciu páchateľov používania chemických zbraní v Sýrskej arabskej republike prostredníctvom identifikácie a oznamovania všetkých informácií, ktoré môžu byť relevantné z hľadiska pôvodu týchto chemických zbraní v tých prípadoch, v ktorých vyšetrovacia misia zistí alebo zistila, že sa použili alebo že sa pravdepodobne použili, a v prípadoch, v súvislosti s ktorými spoločný vyšetrovací mechanizmus OPCW – OSN nevydal správu. Na podporu uvedeného rozhodnutia vytvorí sekretariát vyšetrovací a identifikačný tím, ktorý bude vykonávať svoju činnosť nestranne a objektívne. Vyšetrovací a identifikačný tím bude pracovať pod priamym dohľadom generálneho riaditeľa a bude predkladať správy výkonnej rade a generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov.

Projekt II – Chemická demilitarizácia a nešírenie chemických zbraní

Ciele

— Podpora nešírenia chemických zbraní prostredníctvom uplatňovania overovacích a vykonávacích opatrení ustanovených v CWC.

— Zabezpečenie likvidácie zásob chemických zbraní a zariadení na ich výrobu, ktoré podliehajú overovacím opatreniam ustanoveným v CWC, a ďalšie napredovanie v tomto smere.

— Prispievanie k úplnému, účinnému a nediskriminačnému vykonávaniu všetkých ustanovení CWC.

Účely

— Overovanie s cieľom zabezpečiť trvalú dôveru v dodržiavanie dohovoru.

— Spolupráca s cieľom využívať kapacity ostatných zmluvných štátov.

— Organizácia, ktorá trvalo spĺňa svoj účel.

— Budovanie kapacít na účely zabránenia nepriateľskému používaniu toxických látok a reakcie naň, ako aj na účely posilnenia medzinárodnej spolupráce.

Výsledky

— Vykonávanie príslušných rozhodnutí týkajúcich sa dokončenia likvidácie chemických zbraní.

— Intenzívnejší prenos vedomostí, vyššia transparentnosť a porozumenie medzi zainteresovanými stranami OPCW.

— Podpora určená na presunutie ťažiska v rámci overovacieho systému CWC, a to z odzbrojenia na zabránenie opätovnému výskytu chemických zbraní.

— Rozšírené bežné činnosti overovania so systémom riadenia rizík.

— Posilnená spôsobilosť OPCW vykonávať operácie v prípade nepredvídaných udalostí.

— Rozšírené spôsobilosti OPCW poskytovať pomoc a ochranu v rámci podpory jej zamerania na opätovný výskyt chemických zbraní, a to pokiaľ ide o jeho predchádzanie, ako aj reakciu naň.

— Upravené štruktúry a procesy, ak je to potrebné, na podporu plynulého prechodu OPCW.

Činnosti

II.1. Návštevy zástupcov výkonnej rady a pozorovateľov zmluvných štátov v Čínskej ľudovej republike a Spojených štátoch amerických s cieľom získať prehľad o programoch likvidácie

Únia pravidelne podporuje návštevy výkonnej rady jednotnou akciou 2007/185/SZBP a rozhodnutiami 2009/569/SZBP, 2012/166/SZBP a (SZBP) 2015/259. Doterajšie návštevy boli zatiaľ cenným prostriedkom riešenia otázok alebo obáv týkajúcich sa programu zmluvného štátu, ktorý je vlastníkom, v súvislosti s plnením jeho povinností, pokiaľ ide o likvidáciu chemických zbraní. Tieto návštevy budú užitočné pre všetky zmluvné štáty a pomôžu zlepšiť transparentnosť a vybudovať dôveru v pokrok dosahovaný pri úplnej likvidácii zvyšných chemických zbraní v súlade s ustanoveniami CWC a s výhradou overenia technického sekretariátu. Projekt by mal podporiť širšiu účasť zmluvných štátov na takýchto návštevách pri zohľadnení príslušných finančných kritérií a vykonať kroky na zabezpečenie primeraného striedania účastníkov.

II.2. Rozšírenie a posilnenie využívania podnikového systému riadenia obsahu

Podnikový systém riadenia obsahu je dostupný predovšetkým pre používateľov v rámci oddelenia overovania, ktorí majú prístup k sieti OPCW so vzduchovou medzerou („air-gapped network“), interne známej ako zabezpečená kritická sieť. Týmto projektom sa podnikový systém riadenia obsahu posilní jeho sprístupnením pre inšpektorov OPCW a odstráni sa neefektívnosť spôsobená obmedzenou bezpečnosťou a infraštruktúrou IT siete.

II.3 Zavedenie telekomunikačného riešenia v plnom rozsahu všetkým príslušným členom personálu technického sekretariátu OPCW

Projekt bude pozostávať z identifikácie relevantného a nákladovo efektívneho poskytovateľa služieb, postupnej transformácie zastaranej infraštruktúry, testovania a preverovania bezpečnosti postupov, ktoré sa používajú v rámci misií, prostredníctvom nových technológií, rozvoja výstroje pre operácie v teréne, zavedenia telekomunikačného riešenia v plnom rozsahu všetkým príslušným zainteresovaným stranám OPCW a vyraďovania zastaranej infraštruktúry.

Projekt III – Pomoc a ochrana v afrických zmluvných štátoch

Ciele

— Zabezpečenie pomoci a ochrany pred chemickými zbraňami, ich použitím alebo hrozbou ich použitia v súlade s ustanoveniami článku X CWC.

— Zabezpečenie úplného, účinného a nediskriminačného vykonávania všetkých ustanovení CWC zo strany OPCW, najmä v afrických zmluvných štátoch.

— Posilnenie budovania kapacít na účely vnútroštátneho vykonávania a medzinárodnej spolupráce.

Účely

— Budovanie kapacít na účely zabránenia nepriateľskému používaniu toxických látok a reakcie naň, ako aj na účely posilnenia medzinárodnej spolupráce.

— Spolupráca s cieľom využívať kapacity ostatných zmluvných štátov.

— Organizácia, ktorá trvalo spĺňa svoj účel.

Výsledky

— Rozšírené spôsobilosti OPCW poskytovať pomoc a ochranu v rámci podpory jej zamerania na opätovný výskyt chemických zbraní, a to pokiaľ ide o jeho predchádzanie, ako aj reakciu naň.

— Posilnené budovanie kapacít na účely vykonávania na vnútroštátnej úrovni a medzinárodnej spolupráce.

— Posilnená a udržateľná spolupráca s inými medzinárodnými organizáciami.

— Zintenzívnená spolupráca so širšou skupinou relevantných zainteresovaných strán.

— Posilnené kapacity na uľahčenie spolupráce medzi *ad hoc* skupinami zmluvných štátov.

Činnosti

III.1. Operačná odborná príprava pre jednotky prvého zásahu

Cieľom tejto operačnej odbornej prípravy je podpora afrických zmluvných štátov a ich príslušných regionálnych hospodárskych spoločenstiev (ECOWAS, SADC, IGAD) v rozvoji ochrannej kapacity proti chemickým incidentom súvisiacim s chemickými otravnými látkami alebo toxickými priemyselnými chemickými látkami.

III.2. Odborná príprava školiteľov v oblasti pomoci a ochrany pre africkú skupinu

Hlavným cieľom kurzu je poskytnúť základné vedomosti inštruktorom agentúr zapojených do reakcie na krízové situácie súvisiace s chemickými otravnými látkami s cieľom vytvoriť rezervu školiteľov v afrických krajinách, ktorí budú schopní šíriť vedomosti o témach súvisiacich s reakciou na chemické incidenty.

Projekt IV – Medzinárodná spolupráca

Ciele

— Dosahovanie pokroku v hospodárskom a technologickom rozvoji prostredníctvom medzinárodnej spolupráce v oblasti chemických činností na účely, ktoré nie sú podľa CWC zakázané.

— Posilnenie budovania kapacít na účely vnútroštátneho vykonávania a medzinárodnej spolupráce.

— Posilnenie a udržateľný rozvoj spolupráce s inými medzinárodnými organizáciami.

— Zintenzívnenie spolupráce so širšou skupinou relevantných zainteresovaných strán.

— Posilnenie kapacít na uľahčenie spolupráce medzi *ad hoc* skupinami zmluvných štátov.

Účely

— Podpora medzinárodnej spolupráce medzi zmluvnými štátmi pri využívaní chémie na mierové účely.

— Posilnenie kapacity členských štátov OPCW, najmä v niektorých regiónoch, ako napr. v Afrike a v rámci skupiny štátov Latinskej Ameriky a Karibiku, pokiaľ ide o analýzu chemikálií podľa režimu CWC.

— Zvýšenie informovanosti chemičiek o mierovom využívaní chémie a vytvorenie platformy s cieľom zapojiť viac chemičiek do programu budovania kapacít, ktorý ponúka OPCW.

— Rozširovanie vedomostí a relevantných zručností príslušných zainteresovaných strán a umožnenie, aby nadobudli vedomosti o posúdení chemických hrozieb a metódach ich zmierňovania.

Výsledky

— Posilnené budovanie kapacít na účely vykonávania na vnútroštátnej úrovni a medzinárodnej spolupráce.

— Zlepšené spôsobilosti sekretariátu, pokiaľ ide o hodnotenie v oblasti budovania kapacít.

— Posilnená a udržateľná spolupráca s inými medzinárodnými organizáciami.

— Zintenzívnená spolupráca so širšou skupinou príslušných zainteresovaných strán.

— Podpora určená na presunutie ťažiska v rámci systému CWC týkajúceho sa overovania, a to z odzbrojenia na zabránenie opätovnému výskytu chemických zbraní.

— Zlepšená spôsobilosť OPCW monitorovať vedecký a technologický vývoj relevantný z hľadiska CWC.

— Rozšírené spôsobilosti OPCW poskytovať pomoc a ochranu v rámci podpory jej zamerania na opätovný výskyt chemických zbraní, a to pokiaľ ide o jeho predchádzanie, ako aj reakciu naň.

— Zintenzívnená spolupráca so širšou skupinou príslušných zainteresovaných strán.

— Posilnené kapacity na uľahčenie spolupráce medzi *ad hoc* skupinami zmluvných štátov.

Činnosti

IV.1. Odborná príprava pre vyšších riadiacich pracovníkov z priemyslu, tvorcov politík a absolventov pridruženého programu OPCW

V tomto projekte sa navrhuje program odbornej prípravy určený pre chemikov, chemických inžinierov a ďalších príslušných odborníkov, ktorí prevzali riadiace úlohy (vrátane tých, ktoré súvisia s vykonávaním CWC) v odvetviach priemyslu, vo vláde a v akademickej obci v zmluvných štátoch OPCW s rozvojovými a transformujúcimi sa hospodárstvami, tak aby mohli nadobúdať potrebné vedomosti a riadiace zručnosti v oblasti integrovaného nakladania s chemickými látkami, ktoré sa budú vzťahovať okrem iného na chemickú ochranu, bezpečnosť a udržateľnosť v tejto oblasti.

IV.2. Twinningový projekt pre laboratóriá

Dôvodom vytvorenia twiningovej iniciatívy v rámci OPCW bola neúčasť viacerých regiónov, ako je napríklad Afrika a GRULAC, na práci v laboratóriách s osvedčením na vykonanie analýzy chemických látok podľa režimu CWC (laboratóriá určené OPCW). Pravidlá účasti na iniciatíve, vrátane jej cieľov a spôsobov práce, sa uvádzajú v poznámke technického sekretariátu S/1397/2016 zo 14. júla 2016. Podľa uvedenej poznámky môžu projekty zahŕňať širokú škálu činností, z ktorých sa každá vykonáva medzi dvojicou laboratórií, z ktorého jedno pomoc prijíma a druhé mu pomoc poskytuje, ako sú napríklad návštevy personálu z oboch strán (odbornej prípravy a mentorstva), podpora účasti laboratórií, ktoré pomoc prijímajú, na skúškach OPCW týkajúcich sa spôsobilosti a podpora transferu vybavenia, ako aj výskumu založeného na spolupráci.

IV.3. Fórum o ženách v oblasti mierového využívania chémie a kurz rozvoja základných analytických zručností pre chemičky

Technický sekretariát OPCW bude v sídle OPCW usporadúvať fórum o ženách v oblasti mierového využívania chémie a kurz rozvoja základných analytických zručností pre chemičky. Zmluvné štáty OPCW vymenujú expertov a výber účastníkov sa bude zakladať na kvalifikácii, geografickom rozdelení a rodovej rovnosti.

IV.4. Vzdelávanie a odborná príprava pre mladých ľudí týkajúca sa mierového využitia chémie

Na základe programov budovania kapacít organizovaných technickým sekretariátom OPCW požiadali vnútroštátne orgány členských štátov o špeciálny program týkajúci sa vzdelávania a informačnej činnosti v oblasti riadenia chemickej ochrany a bezpečnosti pre mladých ľudí/študentov na školách/univerzitách v rámci mierového využívania chémie. Uvedený program je prvou iniciatívou pre mladých ľudí/študentov o podpore mierového využívania chémie a v rámci odbornej prípravy sa využije interakcia odborníkov a študentov, a to aj s možnosťou vytvoriť videozáznamy a brožúry, ktoré sa môžu šíriť medzi akademickými inštitúciami/školami v zmluvných štátoch OPCW.

IV.5. Kurz rozvoja analytických zručností pre analytických chemikov v afrických členských štátoch

Vzhľadom na činnosti, ktoré v súčasnosti vykonávajú neštátne subjekty v celom africkom regióne, je naliehavo potrebné, aby sa v regióne vo všeobecnosti posilnili spôsobilosti laboratórií týkajúce sa analýzy chemických látok súvisiacich s CWC. Cieľom uvedeného kurzu je pomôcť kvalifikovaným analytickým chemikom pri získavaní ďalších skúseností a praktických zručností v oblasti analýzy chemických látok súvisiacich s CWC.

IV.6. Riadenie chemickej ochrany a bezpečnosti v afrických zmluvných štátoch

Chemické priemyselné odvetvia sa stali dôležitými prispievateľmi k udržateľnému rozvoju v Afrike. Podľa „Správy o preskúmaní pre Afriku týkajúcej sa chemických látok“, ktorú predložila Hospodárska komisia OSN pre Afriku (UNECA), bude chemický priemysel v Afrike v nasledujúcich rokoch ďalej rásť. Týmto vývojom sa zároveň nastolia viaceré otázky týkajúce sa chemickej ochrany a bezpečnosti a mierového využívania chémie na účely sociálno-ekonomického rozvoja, ktoré možno riešiť prostredníctvom plného a účinného vykonávania CWC. Očakáva sa, že prostredníctvom programu sa budú rozširovať vedomosti a relevantné zručnosti príslušných zainteresovaných strán a že sa ním umožnení, aby nadobudli vedomosti o posúdení chemických hrozieb a metódach ich zmierňovania.

Projekt V – Všeobecné uplatňovanie a informačné činnosti

Ciele

— Zintenzívnenie spolupráce so širšou skupinou príslušných zainteresovaných strán.

— Zvýšenie úsilia OPCW o dosiahnutie univerzálnosti.

— Prispievanie k úplnému, účinnému a nediskriminačnému vykonávaniu všetkých ustanovení CWC.

Účely

— Zvýšenie povedomia a vedomostí o OPCW a CWC medzi študentmi, učiteľmi a príslušnými inými skupinami.

— Zvýšenie viditeľnosti OPCW a vysvetlenie jej činnosti širšej verejnosti.

— Zlepšenie spôsobov oslovovania čo možno najširšieho publika, predovšetkým čo sa týka netechnického alebo neodborného publika.

— Zvýšenie povedomia o OPCW a CWC u mladého publika vo vybraných štátoch alebo regiónoch.

— Povzbudenie štátov, ktoré nie sú zmluvnými stranami CWC, aby sa intenzívnejšie zapájali do činností OPCW a ich lepšie porozumenie CWC a jeho výhodám.

— Rozšírenie zapojenia zainteresovaných strán do zásadných otázok, ktorým OPCW čelí počas obdobia inštitucionálnej transformácie.

Výsledky

— Zintenzívnená spolupráca so širšou skupinou príslušných zainteresovaných strán.

— Zvýšené úsilie OPCW o dosiahnutie univerzálnosti.

Činnosti

V.1. Rozvoj modulov elektronického učenia sa

Tento projekt sa zameriava na zavedenie odborných znalostí do špecializovaného elektronického učenia sa s cieľom pomáhať technickému sekretariátu OPCW pri vymedzení spoločného prístupu k jeho ponuke elektronického učenia sa na účely navrhnutia a uplatňovania nových modulov elektronického učenia sa. Obsah takýchto modulov sa stanoví na základe správy Poradného výboru pre vzdelávanie a informačnú činnosť určenej generálnemu riaditeľovi OPCW, ako aj následnej diskusii o odporúčaniach uvedeného výboru.

V.2. Preklad a šírenie vzdelávacích a informačných nástrojov a materiálov

Počas prvých dvoch rokov svojho pôsobenia Poradný výbor pre vzdelávanie a informačnú činnosť opakovane požadoval, aby sa sprístupnilo viac vzdelávacích a informačných materiálov, a to vo všetkých šiestich úradných jazykoch OPCW. Okrem angličtiny sú úradnými jazykmi francúzština, španielčina, ruština, čínska a arabčina. Väčšinou sú však vzdelávacie a informačné materiály a nástroje vypracované v angličtine, čo výrazne obmedzuje ich využívanie čo najväčším možným počtom zainteresovaných strán na celosvetovej úrovni. Na účely ich šírenia je potrebné, aby sa vzdelávacie a informačné materiály prekladali, a to najmä tie, ktoré sú zamerané na konkrétne skupiny zainteresovaných strán.

V.3. Podpora účasti mimovládnych organizácií na činnostiach OPCW

V rámci tohto projektu sa navrhuje poskytovať finančnú podporu kvalifikovaných zástupcov mimovládnych organizácií (ďalej len „MVO“), pričom sa uprednostnia žiadatelia o účasť na výročnej konferencii zmluvných štátov v rokoch 2019 a 2020, ktorí pochádzajú zo štátov s rozvojovými a transformujúcimi sa hospodárstvami.

V.4. Sprievodné podujatia popri zasadnutí konferencie zmluvných štátov

Počas trvania programu sa uskutočnia tri sprievodné podujatia, t. j. jedno počas každej výročnej konferencii zmluvných štátov. Finančné prostriedky Únie sa môžu použiť na pokrytie cestovných výdavkov najviac troch odborníkov/úradníkov z prijímajúcich krajín.

Projekt VI – vnútroštátne vykonávanie

Ciele

— Posilnenie a zachovanie kapacity zmluvných štátov a ich vnútroštátnych orgánov s cieľom v plnej miere vykonať všetky záväzky vyplývajúce z CWC.

Účely

— Relevantné zainteresované strany majú lepšie porozumenie a povedomie o CWC a posilnili svoje úlohy a účasť na úsilí o vnútroštátne vykonávanie.

— Colné orgány zúčastnených zmluvných štátov majú lepšie porozumenie a schopnosti na účely účinného vykonávania povinností týkajúcich sa dovozu a vývozu chemických látok na zozname a koordinácie s vnútroštátnymi orgánmi.

— Relevantné zainteresované strany majú k dispozícii správne a aktuálne informácie na efektívne vzdelávanie.

— Potenciálne zainteresované subjekty/orgány v rámci podpory vykonávania CWC súhlasili s krátkodobým programom na vytvorenie vzájomných synergií.

Výsledky

— Zlepšenie kapacity zmluvných štátov na účinné vnútroštátne vykonávanie.

— Zvýšenie počtu zmluvných štátov, ktoré sú schopné uskutočniť účinné vnútroštátne vykonávanie na kvantitatívnej, ako aj kvalitatívnej úrovni.

— Zlepšenie porozumenia a povedomia vnútroštátnych orgánov, pokiaľ ide o otázky týkajúce sa CWC na účely dobrej spolupráce a podpory.

— Zvýšenie počtu zmluvných štátov, ktoré sú schopné spracovať a navrhnúť právne predpisy na ich následné schválenie.

— Účinné fungovanie colných orgánov pri kontrole a monitorovaní obchodu s chemickými látkami.

Činnosti

VI.1. Globálne fórum zainteresovaných strán

V projekte sa plánuje organizácia globálneho fóra zainteresovaných strán na propagáciu medzi kľúčovými zainteresovanými stranami na vnútroštátnej úrovni významu vykonávania CWC prostredníctvom prijatia vnútroštátnych vykonávacích právnych predpisov.

Projekt VII: Veda a technika

Ciele

— Umožnenie toho, aby generálny riaditeľ OPCW poskytoval poradenstvo a odporúčania konferencii zmluvných štátov, výkonnej rade OPCW a zmluvným štátom v oblastiach vedy a techniky s významom pre CWC.

Účely

— Určenie smerovania činností OPCW súvisiacich s vedou a technikou počas prechodného obdobia medzi štvrtou a piatou konferenciou o preskúmaní.

— Umožnenie toho, aby generálny riaditeľ orgánom OPCW pre tvorbu politiky a zmluvným štátom poskytoval osobitné poradenstvo v oblasti vedy a techniky s významom pre CWC.

— Využívanie väčšieho počtu vedeckých expertov, ktorí sú pre OPCW k dispozícii, a zlepšenie mechanizmov pre sledovanie vývoja technológií monitorovania chemických látok a informatických nástrojov na analýzu komplexných súborov údajov obsahujúcich informácie o chemickom zložení.

— Vybudovanie a udržiavanie siete pre netechnické zainteresované strany, ktoré môžu dopĺňať vedeckých expertov OPCW pri posudzovaní všetkých aspektov nových vedeckých poznatkov a technológií s cieľom poskytovať úplnejšie poradenstvo o vede a technike a ich vplyve.

Výsledky

— Podpora určená na presunutie ťažiska v rámci overovacieho systému CWC, a to z odzbrojenia na zabránenie opätovnému výskytu chemických zbraní.

— Posilnená spôsobilosť OPCW vykonávať operácie v prípade nepredvídaných udalostí.

— Zlepšená spôsobilosť OPCW monitorovať vedecký a technologický vývoj, ktorý je v súvislosti s CWC relevantný.

— Rozšírené spôsobilosti OPCW poskytovať pomoc a ochranu v rámci podpory jej zamerania na opätovný výskyt chemických zbraní, a to pokiaľ ide o jeho predchádzanie, ako aj reakciu naň.

— Posilnené budovanie kapacít na účely vykonávania na vnútroštátnej úrovni a medzinárodnej spolupráce.

— Posilnená a udržateľná spolupráca s inými medzinárodnými organizáciami.

— Zintenzívnená spolupráca so širšou skupinou príslušných zainteresovaných strán.

— OPCW je naďalej globálnym zdrojom vedomostí a odborných znalostí v oblasti chemických zbraní.

— Posilnené kapacity na uľahčenie spolupráce medzi *ad hoc* skupinami zmluvných štátov.

Činnosti

VII.1. Výzva v oblasti rastlinných biomarkerov

Týmto projektom sa vytvorí „kolektívna výzva“ na zapojenie príslušných odborníkov z vedných odborov v rámci vedy a vybudovanie referenčného súboru geograficky reprezentatívnych rastlín, ktoré sú užitočné, pokiaľ ide o odhaľovanie vystavenia toxickým chemickým látkam (prostredníctvom chemickej analýzy a/alebo pozorovateľnej zmeny fenotypu).

VII.2. Podpora dočasných pracovných skupín Vedeckej poradnej rady OPCW

Na riešenie špecifických vedeckých a technologických otázkach vecným spôsobom môže vedecká poradná rada na žiadosť generálneho riaditeľa OPCW vytvoriť dočasné pracovné skupiny. Týmto projektom by sa prispelo k realizácii dočasnej pracovnej skupiny pre vedu a technológiu v oblasti vyšetrovania, ako aj k vytváranie iných dočasných pracovných skupín na základe potreby identifikovanej na štvrtej konferencii o preskúmaní v roku 2018.